



24.6.2010

## COMUNICARE CĂTRE MEMBRI

Ref.: **Petiția nr. 1908/2009, adresată de Rudi Clemens, de cetățenie germană, în numele rețelei „Gesunde-Bauarbeit”, privind nerespectarea de către Germania a dispozițiilor Directivei 89/392/CEE a Consiliului de apropiere a legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele tehnice și ale Directivei 91/368/CEE a Consiliului de modificare a Directivei 89/392/CEE**

### 1. Rezumatul petiției

Petiționarul face referire la numeroasele accidente de muncă mortale care au loc în Germania și pe care acesta le atribuie faptului că autoritățile germane nu respectă dispozițiile Directivei 89/392/CEE a Consiliului de apropiere a legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele tehnice și ale Directivei 91/368/CEE a Consiliului de modificare a Directivei 89/392/CEE. Petiționarul atrage în special atenția asupra faptului că dispozițiile prevăzute în anexa 1 la directivă privind cerințele esențiale de sănătate și siguranță în legătură cu proiectarea și construcția de echipamente tehnice și componente de siguranță nici nu sunt respectate de societățile de proiectare, nici nu sunt controlate de autoritățile competente, acesta solicitând, așadar, Parlamentului European să intervină.

### 2. Admisibilitate

Declarată admisibilă la 30 martie 2010. Comisia a fost invitată să furnizeze informații [articolul 202 alineatul (6) din Regulamentul de procedură].

### 3. Răspunsul Comisiei, primit la 24 iunie 2010

Directiva invocată de petiționar referitoare la echipamentele tehnice a fost între timp înlocuită de Directiva 2006/42/CE<sup>1</sup>. Cerința esențială de sănătate și siguranță la care face referire

<sup>1</sup> Directiva 2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele

petiționarul, în legătură cu vizibilitatea din postul de conducere al echipamentului tehnic mobil (inclusiv al echipamentului de construcție), rămâne totuși neschimbată:

*„3.2.1. Postul de conducere*

*Postul de conducere trebuie să asigure o asemenea vizibilitate încât conducătorul să poată acționa echipamentul și instrumentele acestuia în condițiile de utilizare prevăzute, în deplină siguranță pentru el însuși și pentru persoanele expuse. Dacă este necesar, trebuie să se prevadă dispozitive corespunzătoare pentru a remedia riscurile datorate unei vizibilități directe necorespunzătoare.”*

Aplicarea cerințelor esențiale de sănătate și siguranță ale Directivei privind echipamentele tehnice sunt obligatorii. Cu toate acestea, aplicarea practică a acestora depinde într-o mare măsură de calitatea standardelor europene armonizate, care prevăd specificații tehnice care conferă o prezumție de conformitate cu cerințele esențiale corespunzătoare. Standardele armonizate relevante includ, în special, seria EN 474 de standarde privind echipamentele de terasament. Pentru vizibilitatea din postul de conducere, standardul EN 474-1 se referă la metoda de încercare și criteriile de acceptare prevăzute de standardul internațional ISO 5006.

În 2003, în urma mai multor accidente fatale, autoritățile britanice au informat Comisia Europeană și celelalte state membre în legătură cu insuficiența specificațiilor standardului EN 474-1 cu privire la vizibilitatea din postul de conducere. Acest aspect a fost analizat în continuare de statele membre și Comisie în cadrul mai multor întruniri ale Grupului de lucru pentru echipamente tehnice, întruniri care au avut loc între 2003 și 2005.

În 2006, după discuții între Comisia Europeană, Comitetul tehnic CEN 151 și Comitetul tehnic ISO 127, specificațiile standardului ISO 5006<sup>1</sup> au fost îmbunătățite considerabil. Clauza 5.8.1 a celei mai recente versiuni a EN 474-1<sup>2</sup> se referă acum la aceste specificații îmbunătățite. Prin urmare, Comisia este mulțumită că standardul european armonizat reflectă acum tehnologia de vârf în ceea ce privește vizibilitatea din postul de conducere.

Pot exista în continuare probleme privind echipamentele tehnice de construcție proiectate conform versiunilor anterioare ale standardului european armonizat. În acest caz, utilizatorii trebuie să aplice măsuri de protecție complementare, în cadrul reglementărilor naționale privind utilizarea echipamentelor de lucru, reglementări de punere în aplicare a Directivei 2009/104/CE<sup>3</sup>.

În plus, Directiva 92/57/CEE<sup>4</sup> conține anumite dispoziții destinate să îmbunătățească sănătatea și siguranța lucrătorilor de pe șantiere. Aceasta cere, de exemplu, organizarea traficului echipamentelor tehnice de construcție de pe șantiere și separarea traficului pietonilor

---

tehnice, de modificare a Directivei 95/16/CE (reformare) - JO L 157, 9.6.2006, p. 24.

<sup>1</sup> ISO 5006:2006, *Mașini de terasament – Câmpul vizual al operatorului – Metoda de încercare și criteriile de performanță*.

<sup>2</sup> EN 474-1:2006+A1:2009, *Mașini de terasament - Securitate - Partea 1: Cerințe generale*.

<sup>3</sup> Directiva 2009/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru folosirea de către lucrători a echipamentului de muncă la locul de muncă [a doua directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (versiune codificată) – JO L 260, 3.10.2009, p. 5.

<sup>4</sup> Directiva 92/57/CEE a Consiliului din 24 iunie 1992 privind cerințele minime de securitate și sănătate care se aplică pe șantierele temporare sau mobile [a opta directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] - JO L 245, 26.8.1992, p. 6.

de traficul echipamentelor tehnice mobile. De asemenea, pentru șantierele în care este prezent mai mult de un contractant, directiva impune numirea unuia sau a mai multor coordonatori, care urmează să se implice atât în pregătirea, cât și etapele de execuție a proiectului. Rolul acestui (acestor) coordonator(i) este să contribuie la organizarea lucrărilor pe șantier, ținând cont de întreprinderile prezente aici și de activitățile care, de cele mai multe ori, se desfășoară simultan, în vederea îmbunătățirii sănătății și siguranței lucrătorilor.

## Concluzie

Comisia nu a primit dovezile care să ateste că autoritățile germane nu aplică prevederile Directivei privind echipamentele tehnice. Problemele invocate de petiționar referitoare la vizibilitatea de pe utilajul de construcție par să fie rezultatul deficiențelor existente în ceea ce privește standardele europene armonizate. Aceste deficiențe au fost între timp remediate prin cooperarea dintre statele membre, Comisie și organele relevante de standardizare.